

**SENCOR®**

**Let's live!**

**BLUETOOTH REPRODUKTOR  
SSS 91**

**NÁVOD K OBSLUZE  
CZ**





---

BLAHOPŘEJEME VÁM KE KOUPI PŘENOSNÉHO BLUETOOTH REPRODUKTORU S FM RÁDIEM PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ. VYZNAČUJE SE POKROČILOU KONSTRUKCÍ, MODERNÍM VZHLEDEM, VÝJIMEČNĚ BOHATÝM ZVUKEM A NEJNOVĚJŠÍMI TECHNOLOGIEMI. TO VŠE PŘI JEDNODUCHÉM OVLÁDÁNÍ.

---

## 1. Důležitá upozornění

- Přečtěte si tento návod. Řiďte se tímto návodem a instrukcemi v něm uvedenými.
- Dbejte všech varování.
- Dodržujte všechny pokyny.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství uvedené výrobcem.
- Na přístroj se nesmí umístit otevřený plamen, např. hořící svíčka.
- Používejte přístroj v mírném klimatickém pásmu.
- Výrobce ani prodejce přístroje v žádném případě neodpovídají za jakékoliv přímé i nepřímé škody zapříčiněné nedodržením pokynů pro instalaci, nastavování, obsluhu, ošetřování a čištění tohoto přístroje uvedených v tomto návodu.
- Chraňte přístroj před úderem, pády, nárazy, otřesy, vibracemi, vlhkem a prachem.
- Před vaším souhlasem s používáním přístroje dětmi musí být děti způsobem odpovídajícím jejich věku poučeny o správném a bezpečném používání přístroje.
- Okolo přístroje ponechte na všech stranách volný prostor, nutný pro správnou cirkulaci vzduchu. Teplota vznikající při provozu je tím odváděna. Zakrytím větracích otvorů skříňky přístroje hrozí riziko přehřátí a poškození přístroje. Je třeba zajistit, aby nebylo bráněno odvětrávání zakrytím větracích otvorů např. novinami, ubrusem, závěsem, atd. Dodržujte instrukce o instalaci uvedené v návodu.
- Neinstalujte přístroj na přímém slunci nebo blízko zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů) produkující teplo. Vysokými teplotami je výrazně zkracována životnost elektronických dílů přístroje. Nepoužívejte a neopouštějte přístroj v blízkosti otevřeného ohně.

- Přístroj nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy. Chraňte přístroj před zmoknutím, postříkáním nebo polítm jakoukoliv kapalinou, neponechávejte a neinstalujte přístroj mimo místnosti. Přístroj nepoužívejte venku. Nedodržením těchto pokynů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Chraňte přístroj před úderem, pády, nárazy, otřesy, vibracemi, vlhkem a prachem.
- Provádějte pravidelnou inspekci přístroje. Nikdy nepoužívejte poškozený přístroj.
- Přístroj je vybaven speciálními pasívními zářiči, které zabezpečují bohatý a přirozený zvuk i z malého zařízení a fungují podobně jako subwoofer. Nezakrývejte je, ani nebraňte jejich funkci.

## Servis a údržba

- Pro zabránění rizikům úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru nevyjímejte přístroj ze skříňky – uvnitř skříňky nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídít jeho uživatel bez odpovídajícího vybavení a kvalifikace. Bude-li přístroj vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte odborný servis.
- V případě výskytu jakýchkoliv neobvyklých jevů během používání přístroje, jako je např. výskyt charakteristického zápachu pálicí se izolace nebo dokonce dýmu, přístroj neprodleně vypněte, od přístroje odpojte používaný zdroj jeho napájení a s dalším používáním přístroje vyčkejte na výsledek jeho kontroly pracovníky odborného servisu.
- Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, například v případě polítm přístroje tekutinou, vniknutí cizích předmětů dovnitř přístroje, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, pokud přístroj nefunguje běžným způsobem nebo došlo k jeho pádu.
- Přístroj čistěte pouze suchou tkaninou.
- K čištění nepoužívejte benzín, ředidlo nebo jiná rozpouštědla ani nepoužívejte brusné čisticí prostředky, drátěnky nebo houbičky s drátěnkami.

## 2. Vzhled přístroje



## Displej

**Poznámka:**

Displej přístroje je umístěn za pohledovou mřížkou, některé jeho malé symboly nemusí být snadno čitelné.

## 3. Ovládání



### 3.1. Ovládací tlačítka

**Tlačítko Play/Pause:** V režimu hudby krátkým stisknutím zapnete přehrávání hudby nebo uveďte přístroj do režimu pauzy. V režimu rádia FM dlouhým stiskem spustíte automatické vyhledávání rádiových stanic, krátkým stiskem vzestupně přepínáte mezi dříve uloženými stanicemi. V režimu hands-free krátkým stisknutím zvednete volání / nebo zavěsíte volání.

**Tlačítko MODE:** krátce stiskněte pro přepnutí mezi dostupnými režimy. Bez vloženého média přepíná pouze mezi režimem Čas, Datum, Budík, FM rádio a vstup Bluetooth. Při připojení linkového konektoru nebo média USB/SD lze přepnout i na rezervovaný/aktivovaný vstup (pokud je na něm podporované médium s obsahem, hudbou apod.).

**Tlačítko Previous:** krátkým stisknutím tlačítka přejdete na předchozí skladbu, dlouhým stisknutím tlačítka se rychle pohybujete vzad uvnitř právě přehrávané skladby.

**Tlačítko Next:** krátkým stisknutím tlačítka přejdete na následující skladbu, dlouhým stisknutím tlačítka se rychle pohybujete vpřed uvnitř právě přehrávané skladby.

**Tlačítko Vol-:** snížení hlasitosti, krátkým stiskem o 1 stupeň, podržením zeslabuje souvisle.

**Tlačítko Vol+:** zvýšení hlasitosti, krátkým stiskem o 1 stupeň, podržením zesiluje souvisle.

**Posuvný vypínač ON/OFF** – zapnutí/vypnutí přístroje, umístěn na zadní straně.

### 3.2. Napájení a nabíjení

Přístroj je provozně napájen z vestavěné baterie, kterou je potřeba nabít přes konektor MicroUSB (USB DC) na zadní straně přístroje. Pro nabíjení lze využít počítač nebo téměř libovolnou USB nabíječku, např. od telefonu. Nabíjení celé kapacity baterie trvá alespoň 4-5 hodin. Během nabíjení svítí kontrolka pod nabíjecím konektorem červeně, až je vnitřní baterie nabitá, rozsvítí se zeleně. Nabíjení lze provádět ve vypnutém stavu (vypínač OFF) i zapnutém stavu (vypínač ON); v tom případě může nabíjení trvat déle. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel od přístroje.

Nabitá baterie stačí na několik hodin provozu při běžných hlasitostech. Vysoká hlasitost spotřebovává energii baterie rychleji, doporučujeme poslech při běžné hlasitosti.



### Upozornění k baterii:

**Pro dosažení maximální životnosti baterie je vhodné začít nabíjet baterii až po ohlášení nízkého stavu baterie (hlasově, LOW POWER), přehrávání se zastaví. Kontrolní světla v držáku baterie ještě dále svítí. Nabíjení pak provádějte souvisle až do plného nabití (zelená kontrolka). Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná a nechte si baterii vyměnit v autorizovaném servise.**

### Doporučení:

Pokud přístroje delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterii jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. Nedoporučujeme skladovat přístroj s vybitou baterií, může to mít za následek nevratné poškození baterie (ztráta kapacity) nebo baterie úplně pozbuđe funkci.

## 3.3. Zapnutí přístroje

Přepněte vypínač (vzadu) do polohy **ON**, přístroj zkontroluje, zda je dostatečná energie pro zapnutí a zobrazí krátce nápis na displeji „HI“. Pokud se pouze rozsvítí kontrolky v držáku nebo ani ty ne, prvně nabijte baterii v přístroji. Po zapnutí přístroj přejde na naposledy použitý vstup, pokud je dostupný.

## 3.4. Provozní režimy

### 3.4.1. Režim Čas

Přepnutí do režimu Čas a zobrazení času na displeji po zapnutí vypínačem. Krátkým stisknutím nebo nastavte formát 12/24 hodin. Dlouhým stisknutím tlačítka **MODE** nastavte datum a čas. Krátkým stisknutím tlačítka **MODE** nastavte datum a čas. Když na displeji „svítí“ rok, nastavte jej krátkým stisknutím nebo . Pak stejným způsobem nastavte měsíc/den/hodinu/minutu.

### 3.4.2. Režim Datum

Krátce stiskněte tlačítko **MODE** v režimu Čas pro přepnutí do režimu Datum - na LED displeji se zobrazí datum a krátkým stisknutím nebo můžete zkontrolovat rok/měsíc/den.

### 3.4.3. Režim Budík







Dlouhým stisknutím tlačítka **MODE** nastavte budík, stejným způsobem jako při nastavení času. Krátce stiskněte tlačítko **MODE** pro nastavení stavu **ON/OFF** (Zapnuto/Vypnuto) stisknutím nebo . Pak krátce stiskněte tlačítko **MODE** pro potvrzení. (Pozor: Toto zařízení podporuje uživatelský zvuk budíku. Podívejte se prosím na kroky



1. Vytvořte soubor s názvem Alarm; vložte do tohoto souboru skladbu. Pokud je v souboru více skladeb, bude zvukem budíku pouze první skladba. 2. Neodpojujte externí U-disk nebo TF kartu se souborem obsahujícím zvuk budíku od reproduktoru.

### 3.4.4. FM rádio

Rádio přehrává dostupnou FM stanici a zobrazuje její frekvenci na displeji. Přístroj má vestavěnou anténu pro FM, dostačující pro spolehlivý příjem silných a nezarušených stanic. Pokud je příjem slabý či zašuměný, nejprve zkuste změnit polohu přijímače nebo jej otočit. U nadále slabé stanice zvolte jinou stanici se silnějším signálem. Případné rušení ve vaše okolí mohou způsobovat i silová elektrická zařízení či elektronická zařízení. V tom případě se vzdalte od zdrojů rušení pro spolehlivý příjem. Jako venkovní anténu zlepšující příjem slabých stanic můžete zkusit použít kabel do vstupu LINE IN, po jeho vložení a automatické volbě vstupu LINE opakovaným stiskem tlačítka **MODE** přejděte opět na režim FM.

1. Dlouhým stiskem tlačítka  zahájíte automatické vyhledávání stanic a její ukládání do paměti
2. Krátkým stiskem tlačítka  přepínáte vzestupně mezi dříve uloženými stanicemi v paměti přístroje. Krátce se zobrazí číslo předvolby a pak trvale frekvence stanice.
3. Krátkým stiskem  nebo  ručně změníte přijímanou frekvenci o krok 0,1 MHz daným směrem (nahoru/dolů) pro manuální výběr požadované stanice, dlouhým stiskem tlačítka zahájíte poloautomatické vyhledávání stanice směrem od nejnižší po nejvyšší frekvenci
4. Dlouhým stiskem  nebo  začnete prohledávat pásmo na přítomnost signálu stanice daným směrem (nahoru/dolů). Po nalezení dostatečného signálu se hledání zastaví a stanice začne hrát. Pokud se jedná o stanici, která je již uložena v paměti, krátce se zobrazí její pozice v paměti.



The image shows a digital display with two parts. On the left, it displays '87.5' followed by 'MHz' in a smaller font. On the right, it displays 'P01' in a large, bold, segmented font.

### 3.4.5. Bluetooth (BT)




Přístroj je vybaven bezdrátovým rozhraním Bluetooth pro přenos hudby i telefonních hovorů. I když je dosah v klidném, nezarušeném prostředí až několik desítek metrů, nepřekračujte vzdálenost mezi Bluetooth zařízeními více než několik málo metrů, vyvarujete se výpadkům vinou nahodilých rušení bezdrátového přenosu.

1. Krátce stiskněte tlačítko **MODE** a vstupte do režimu Bluetooth. Displej zobrazí nápis "BLUE", uslyšíte hlasové ohlášení. Pak vyhledejte Bluetooth zařízení.



# BLUE

- Zapněte své Bluetooth zařízení (BT zdroj, například mobilní telefon/tablet/počítač), vyhledejte v něm okolní zařízení a po nalezení jej spárujte s SSS 91. Po úspěšném připojení uslyšíte hlasové ohlášení připojení. Nadále můžete přístroj používat ve dvou bezdrátových režimech:

## a) Multimediální reproduktor






Přístroj reprodukuje hudbu přehrávanou z BT zdroje. Nastavte vhodnou hlasitost jak na přístroji, tak na BT zdroji. Pokud to BT zdroj podporuje, lze jej ovládat z tohoto přístroje, zejména pauza a opětovné spuštění přehrávání (tlačítko ) a přeskok mezi skladbami (tlačítko  a ).

## b) Handsfree režim Bluetooth (telefon)

Připojený telefon začne podle svého nastavení vyzvánět i v tomto přístroji a na displeji se zobrazí „C IN“ (Call Incoming). Volání můžete převzít stiskem tlačítka  (Displej zobrazuje „C HF“), mluvitte zblízka do oblasti displeje. Hovor pak můžete zavěsit krátkým stiskem tlačítka .

### 3.4.6. MP3 režim

Vložte mikro SD kartu (do slotu SD karty) nebo USB flash disk (do portu USB HOST) v jakémkoli režimu, přístroj jeho vložení rozpozná a prohledá jej na přehratelné skladby MP3. Pokud je najde, tento vstup zvolí a začne skladby přehrávat. Stiskněte tlačítko pro úpravu hlasitosti nebo zvolte skladbu, kterou požadujete.

- Krátkým stiskem tlačítka  pozastavíte (displej zobrazí „PAUS“) nebo obnovíte přehrávání (displej zobrazuje uplynulý čas skladby).
- Krátkým stiskem  nebo  přeskočíte na předcházející nebo následující skladbu, displej krátce zobrazí její pořadové číslo.
- Dlouhým stiskem  nebo  začnete rychle procházet právě přehrávanou skladbu, displej zobrazuje čas skladby.



#### Upozornění:

Vzhledem k rozmanitosti zařízení na trhu není zaručena kompatibilita a přehratelnost všech médií. Paměti, které chcete připojit, si předem vyzkoušejte, případně zformátujte na souborový formát FAT32. Chráněná média, soubory či obsah v nich a na nich nemusí být možné přehrát. Přehrávejte vyzkoušená a nechráněná média a obsah.

**Upozornění:**

SD kartu vkládejte opatrně, kontakty směrem nahoru a směrem do přístroje. Cítilivě karty zatlačte, dokud neucítíte lehké cvaknutí zámečku karty. Karta zůstane mírně vyčnívat. Vyjímání proveďte lehkým zatlačením na vyčnívající kartu, zámeček se uvolní a vyhazovací pružina karty ze slotu vysune/vyhodí.

**Poznámka:**

Média s větší spotřebou než flash paměti připojujte, jen pokud mají vlastní napájení. Lze připojit i větší SD karty než 32 GB, např. 64 GB, před použitím je naformátujte na FAT32 a vyzkoušejte na kompatibilitu a rozpoznání tímto přístrojem. Pokud přístroj paměť nenačte, i když by na ní měl být přeřatelný obsah, použijte jiný kus nebo typ paměti/média.

Bez mikro SD karty nebo USB disku se při přepínání vstupů objeví na displeji zařízení zpráva „NO d“ a přístroj přepne na jiný, dostupný zdroj.

NO d

SD

00:00 SD

00:00 USB

**3.4.7. AUX LINE-IN vstup**

1. Jeden konec audio kabelu propojte s „AUX“ vstupem na straně přístroje a na druhé straně propojte kabel s MP3 přehrávačem, počítačem nebo jiným audio zařízením. Přístroj se přepne na zdroj AUX a displej zobrazuje „LINE“.
2. Tlačítky pro úpravu hlasitosti nastavte vhodnou hlasitost.

LINE

## 4. Technické údaje

VSTUPY	FM RÁDIO, BLUETOOTH, USB, SD, AUX/LINE
Displej	4znakový multifunkční LED displej
FM rádio	PLL digitální tuner
AUX	3,5mm stereo jack (mini)
SD slot	mikro SD, až do 32 GB
Bluetooth	V 3.0
Vestavěná baterie	2000 mAh Li-Ion
Výkon zesilovače	8W (THD $\leq$ 0.5%)
Napájení	vnější, USB, 5 V, min 500 mA
Provozní teplota	0 až 40 °C, nekondenzující vlhkost
Rozměry (švh)	175 x 145 x 70 mm
Hmotnost	0,7 kg



### Upozornění:

Všechna práva pro vzhled, funkce a specifikace jsou vyhrazena.

Změny designu a technických údajů vyhrazeny bez předchozího oznámení.

Symbol CE uvedený na jednotce, v uživatelském manuálu a na balení označuje, že jednotka splňuje základní požadavky směrnice R&TTE, 1995/5/EC, Směrnice pro nízké napětí 73/23/EEC. Prohlášení o shodě naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Výrobek splňuje požadavky EU na něj kladené.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SSS 91 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
[www.sencor.eu](http://www.sencor.eu)

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

Čeština je původní verze.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01

# SENCOR®

## CZ Záruční podmínky

**Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.**

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### **Záruka se nevztahuje zejména na:**

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. utopení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

### **Gestor servisu v ČR:**

**FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany; tel: 323 204 120**

**FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; tel: 531 010 295**

Více autorizovaných servisních středisek pro ČR naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

# SENCOR®

Let's live!



[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

Designed in Europe by Sencor®, Made in China

